



PRE-APPLICATION INSTRUCTION SHEET

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

1. Your pre-application must be complete and accurate to be considered for processing. Pre-applications that are missing pertinent information (i.e., name, contact info, household members, income, unit size, signature, etc.) will be returned as incomplete.
2. The pre-application must be completed in English. If you are disabled and wish to request a reasonable accommodation or if you have difficulty understanding English, please request our assistance and we will ensure that you are provided with meaningful access based on your individual needs.
3. Only one pre-application per household will be accepted.

Once completed, please return pre-application via mail to:

**Mariposa Townhomes
 Attention: Sierra Madre Cottages
 290 Parkview South - Office
 Orcutt, CA 93455**

Alternatively, pre-applications can be emailed to smc@pshhc.org

For any questions please call 805-318-7828

Pre-Applications will be placed on the waiting list in date time received order.

Please be aware that the following items do not need to be provided now, but will need to be provided once your pre-application has been selected for processing.

- SS or SSI benefit letters from the State of CA and the Federal Government.
- Current Pension or retirement benefit statements
- Paycheck stubs from all sources of income for the last three (3) months, for all adults (18 years of age and older) in the household.
- Clear, readable photocopies of your two (2) most recent years Federal Income Tax Returns and all W-2s or 1099s.
- Copies of bank statements for the last six (6) months for all bank accounts.
- \$26.00 credit check fee per adult household member (18 years of age and older.) This \$26.00 pays for a credit report and criminal background report. You may pay for more than one adult with a single money order.
- Copies of photo Identification cards for all adults 18 and over. Birth Certificates for all household members.





INSTRUCCIONES PARA LLENAR LA APLICACIÓN

LEA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

1. Su pre-aplicación debe estar llena completamente y con exactitud para ser considerada y procesada. Las pre-aplicaciones que carecen de información pertinente (es decir, nombre, información de contacto, miembros del grupo familiar, ingresos, tamaño de la unidad, firma, etc.) se devolverán como incompletas.
2. La pre-aplicación debe completarse en Inglés. Si usted está incapacitado y desea solicitar un acomodo razonable o si tiene dificultad para entender Inglés, por favor solicite nuestra asistencia y nos aseguraremos de que se le proporcione un acceso significativo basado en sus necesidades individuales.
3. Solo se aceptará una pre-aplicación por hogar.

Una vez completado, por favor devuelva la pre-aplicación vía correo a:

**Mariposa Townhomes
Attention: Sierra Madre Cottages
290 Parkview South - Office
Orcutt, CA 93455**

Alternativamente, las solicitudes previas se pueden enviar por correo electrónico a smc@pshhc.org

Para cualquier pregunta por favor llame 805-318-7828.

Las solicitudes previas se colocarán en la lista de espera en el orden de fecha y hora recibidas.

Tenga en cuenta que los siguientes artículos no tienen que ser proveídos ahora, pero tendrá que proveerlos una vez que su solicitud haya sido seleccionada para ser procesada.

- Sus cartas del Seguro Social, cartas del estado de California y del Gobierno Federal.
- Declaraciones actuales de pension o jubilacion
- Talones de cheques de todas las fuentes de ingresos de los últimos tres (3) meses para todos los adultos (18 años de edad y mayores) en el hogar.
- Fotocopias claras y legibles de los 2 años más recientes de las declaraciones de Impuestos Federales y todos los copias del W-2 del empleador o las formas 1099.
- Copias de los estados de cuenta bancarios de los últimos seis (6) meses de cada cuenta bancaria.
- Pago de \$26.00 por cada miembro adulto en el hogar (18 años de edad y mayores), para la verificación de crédito. Este pago de \$26.00 paga por el informe de crédito y también el informe de antecedentes penales. Usted puede pagar por más de un adulto con un solo giro postal.
- Copias de tarjetas de identificación con foto de cada persona de 18 años o mayor. Actas de Nacimiento de todos los miembros del hogar.

PROJECT INFORMATION SHEET

These apartments are funded with a combination of funds from federal, state, and local agencies, to create affordable housing for households whose annual household income falls at or below the Very Low median income for the area.

1. **Type of Property:** Low Income Housing Tax Credit property for Seniors 62 years of age or older.
2. **Bedroom Sizes:** This property will feature 1 and 2 bedroom apartment units.
3. **Unit Features:** All units are equipped with a refrigerator, stove, and window coverings. This property also features mobility and sensory accessible units.
4. **Equipment and services:** On-site laundry facilities, community room for tenant events, and meetings.
5. **Utilities:** Tenants must pay electricity, gas and water. Owner will pay sewer and trash. A utility allowance is given to each unit. Utility allowances are established by the local Housing Authority and are adjusted annually.
6. **Current Maximum Income Limits:** Total gross annual household income may not exceed the published income guidelines for the household size. Income limits are determined by the Department of Housing and Urban Development (HUD) and are updated on an annual basis. The gross annual household income must fall below the income limits determined by HUD that are in effect at the time of application. Applicants are encouraged to contact the property manager to inquire about current income limits.

Effective: 04/24/2019

	1 person	2 persons	3 persons	4 persons	5 persons
LIHTC 60%	\$46,380	\$52,980	\$59,580	\$66,180	\$71,520

7. **Rents:** Rents are based on bedroom size and unit set-aside. Current maximum rent limits are as follows:

1 bedroom	2 bedroom
\$621 - \$1242	\$744 - \$1365

8. **Security Deposit:** A Security Deposit is required.

1 bedroom	2 bedroom
\$600	\$800

9. **Section 8:** We accept Section 8.
10. **Priorities:** Veteran and Homeless Admissions (see Tenant Selection Plan for more info)
11. **Pets:** Pets are allowed. A \$150 pet deposit is required. An initial deposit of \$50 is required, with the remaining balance to be paid in monthly installments of no less than \$10.
12. **Smoking:** This is a Non-Smoking facility
13. **Selection Criteria:** Please contact the property manager to request a copy of our Tenant Selection Plan.

HOJA DE INFORMACION DEL PROYECTO

Estos apartamentos son financiados con una combinación de fondos federales, estatales, y agencias locales para crear viviendas razonables para familias con ingresos anuales que están justo o de bajo del Punto Más Bajo para el área.

1. **Tipo de propiedad:** Propiedad de crédito fiscal para personas de bajos ingresos mayores de 62 años o más.
2. **Tamaños de las recamaras:** Esta propiedad contará con unidades de 1, y 2 recamaras.
3. **Características de las unidades:** Todas las unidades son equipadas con un refrigerador, estufa, y cobertores de ventanas.. Esta propiedad también cuenta con unidades accesibles con movilidad y sensoriales.
4. **Amenidades y servicios:** Lavandería local, salón comunitario para eventos de inquilinos y juntas.
5. **Utilidades:** Los inquilinos deben pagar la electricidad y gas. El dueño pagará agua, drenaje y basura. Las utilidades serán calculadas en cada renta. Los subsidios de utilidad se basan en el uso real promedio; estos números se ajustan anualmente.
6. **Límites máximos de ingresos actuales:** El ingreso anual bruto total del hogar no puede exceder la cantidad de ingresos publicadas por el tamaño del hogar. Los límites de ingresos son determinados por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) y se actualizan anualmente. El ingreso anual bruto del hogar debe ser por debajo de los límites de ingresos determinados por HUD que son vigentes en el momento de la solicitud. Se recomienda a los solicitantes que se pongan en contacto con la administracion de la propiedad para informarse sobre los límites de ingresos actuales.

Efectivo: 04/24/2019

	1 persona	2 personas	3 personas	4 personas	5 personas
LIHTC 60%	\$46,380	\$52,980	\$59,580	\$66,180	\$71,520

7. **Rentas:** La renta está basada en el tamaño de apartamento. Limite de alquiler:

1 bedroom	2 bedroom
\$621 - \$1242	\$744 - \$1365

8. **Depósito de seguridad:** Se requiere de un depósito de seguridad.

1 recamara	2 recamara
\$600	\$800

9. **Sección 8:** Aceptamos Section 8.
10. **Prioridades:** Veteran y Homeless Admissions (vea el Plan de Selección de Inquilinos para obtener información más detallada)
11. **Mascotas:** Mascotas son permitidas. Un deposito es requerido por mascota de \$150. Inicialmente se requiere \$50 de depósito, con el saldo pagado en cuotas mensuales de no menos de \$10.
12. **Fumar:** No se permite fumar en esta propiedad
13. **Criterios de selección:** Comuníquese con el administrador de la propiedad para solicitar una copia de nuestro plan de selección de inquilinos.

Sierra Madre Cottages
 RENTAL HOUSING PRE-APPLICATION/
 PRE-APLICACIÓN DE RENTA
 C/O Mariposa Townhomes
 290 Parkview South, Orcutt, CA 93455
 Phone/Teléfono: (805) 318-7828
 TDD # 1-800-735-2929 or 711 email: smc@pshhc.org

OFFICIAL USE ONLY / SOLO PARA USO OFICIAL:	
Date: _____	Bdrm size: _____
Time: _____	
Hhld Size: _____	AMI: _____ %

Applicant / Apicante

Name/Nombre	Gender/Género	Date of Birth/ Fecha de nacimiento	Last 4 #'s of SSN/Últimos cuatro dígitos del n.º de Seguro Social
-------------	---------------	------------------------------------	-------------------------------------------------------------------

Address/Dirección	City/Ciudad	State/Estado	Zip/Código postal
-------------------	-------------	--------------	-------------------

Address/Dirección postal	City/Ciudad	State/Estado	Zip/Código postal
--------------------------	-------------	--------------	-------------------

Phone #/ N.º de teléfono _____ Message Phone/Teléfono para mensajes _____

Email/ Correo electrónico: _____

Student ___no ___yes If yes, Part Time or Full Time Occupation/Ocupación _____
 ¿Es estudiante? ___No ___Sí De ser así, indique si es estudiante de tiempo completo o de tiempo parcial

Driver's Lic. #/ N.º de licencia de conducir _____ State/Estado _____

List ALL Other persons who will live in the Apartment with the Applicant / Indique TODAS las personas que habitarán en el Apartamento junto con el Apicante

Name/Nombre	Last 4 #'s of SSN/ Últimos cuatro dígitos del n.º de Seguro Social	Birthdate/Fecha de nacimiento	Gender/Género	Student?/ ¿Es estudiante?	Relationship/ Parentesco
1. _____					
2. _____					
3. _____					
4. _____					
5. _____					

INCOME AND ASSETS / INGRESOS Y BIENES

List the total Gross annual income from ALL Sources for the household: \$ _____
 Indique el monto total del ingreso bruto anual total de todas las fuentes para el hogar

List the total combined value of ALL assets for the household: \$ _____
 Indique el monto total combinado de todos los bienes para el hogar

BEDROOM SIZE REQUESTED: (circle one) 1 BDRM 2 BDRM
TAMAÑO DE LA HABITACIÓN SOLICITADA: (circule una opción) 1 HAB. 2 HAB.

Do you require an apartment with accessible features? ___ yes ___ no If yes, describe: _____
 ¿Requiere un apartamento con facilidades de acceso? ___ Sí ___ No De ser así, especifique: _____

Do you currently have a Section 8 Voucher? ___ yes ___ no If Yes, for how many bedrooms? _____
 ¿Cuenta con un vale de la Sección 8? ___ Sí ___ No De ser así, ¿para cuántas habitaciones? _____

GENERAL INFORMATION / INFORMACIÓN GENERAL

Are you Currently Homeless? / ¿Es usted una persona sin hogar? ____ yes/Sí ____ No

How did you hear about this housing? / ¿Cómo obtuvo información sobre esta vivienda? _____

Briefly describe your reasons for applying / Describa brevemente los motivos para aplicar: _____

CERTIFICATION / CERTIFICACIÓN

I/we understand that my eligibility for housing will be based on income/occupancy limits and by the housing's selection criteria.
Entiendo/Entendemos que la elegibilidad para acceder a la vivienda depende de los ingresos, la cantidad de habitantes y los criterios de selección de viviendas.

I/we certify that all information in this application is true and correct to the best of my/our knowledge and I/we understand that false statements or information are punishable by law and will lead to denial of this application or termination of tenancy after occupancy.
Certificamos, que toda la información consignada en la presente solicitud es correcta; asimismo, comprendemos que la ley no avala la información ni las declaraciones falsas y que esto implica el rechazo de la solicitud o la rescisión del alquiler después de haber ocupado el inmueble.

I/We would like to request a complete copy of the owner/agents tenant selection plan.
Quisiéramos solicitar una copia completa del plan de selección de inquilinos de los agentes o del propietario.

NO YES/SÍ Paper Copy/Copia impresa Electronic Copy/Copia electrónica

Signature:/Firma: _____ Date:/Fecha: _____

Signature:/Firma: _____ Date:/Fecha: _____

Signature:/Firma: _____ Date:/Fecha: _____

Signature:/Firma: _____ Date:/Fecha: _____

It is your responsibility as an applicant to keep Management notified of any changes in your application. This includes a change in household size, current address, phone number(s), income or assets, etc.

Es su responsabilidad informar a la Administración todas las modificaciones que se realicen en la solicitud. Esto implica un cambio en la cantidad de habitantes, la dirección actual, los números de teléfono, los ingresos o activos, etc.

DEMOGRAPHICS / DEMOGRÁFICAS

Ethnicity/ Etnicidad (Circle One)/(circule una opción)

Hispanic or Latino
Hispano o Latino

Not Hispanic or Latino
No Hispano o Latino

Race/Raza (Circle all that apply)/(circule todos los que apliquen)

American Indian/Alaska Native
Origen Nativo Americano o de Alaska

Asian/
Personas Asiáticas

Black/African American/
Descendencia Africana

Native Hawaiian/Other Pacific Islander/
Nativo Hawaiano o de las Islas del Pacífico

White/Blanca

Other/Otra

